

TECHNISCHER BERICHT

Nummer 98-0318-A00-V02
Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ EVO 7
Hersteller Alutec Leichtmetallfelgen GmbH



Seite 1 von 8

Auftraggeber Alutec Leichtmetallfelgen GmbH
Bruchstraße 48B
67098 Bad Dürkheim

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
Modell -
Typ EVO 7
Radgröße 7,5Jx17H2
Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch- \varnothing (mm)	Einpress- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abrollumfang (mm)
A2	EVO 7 A2 /Z04 \varnothing 63,3- \varnothing 56,6	4/100/56,6	35	530	1910

Kennzeichnungen

Herstellerzeichen Alutec
Radtyp und Ausführung EVO 7 (s.o.)
Radgröße 7,5Jx17H2
Einpresstiefe ET (s.o.)
Giessereikennzeichen -
Herkunftsmerkmal Made in Germany
Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schafflänge (mm)
S01	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	90	-

Prüfungen

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Pfalz e. V. (Gutachten Nr. 970123) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 vom Februar 1990, Anhang I wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Daewoo
Opel
Spurverbreiterung innerhalb 2%

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Daewoo Espero KLEJ H019, e13*93/81*0007*.. e13*95/54*0007*..	60-77	205/40R17		A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 B02 K44 K45 K90 Z54 S01
	60-77	215/40R17		
Daewoo Lanos KLAT, SUPT e4*96/27*0017*.. e4*96/27*0002*..	55-77,8	205/40R17		A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 B02 K07 K42 K45 K50 K56 S01
Daewoo Nubira KLAJ, UU6J e4*96/27*0018*.. e4*96/27*0004*..	66-98	205/40R17	K06 K11 K50 Lim T83	A02 A04 A05
	66-98	205/40R17	Car K11 T83	A06 A08 A09
	66-98	215/40R17	Car K01 K56 T83	A14 A18 B02 B47 K05 K42 K49 S01
Opel Astra Astra F, T92 G065, e1*96/79*0074*..	42-100	205/40R17	G13 T80 T83	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 F01 F02 K04 K42 K45 K46 K49 K50 S01
	42-100	215/40R17	G01 K41 K56	
Opel Astra Astra F-CC, T92 F857, e1*96/79*0074*..	42-110	205/40R17	G13 T80 T83	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 F01 F02 K42 K45 K46 K49 K50 S01
	42-110	215/40R17	G01 K41 K56	
Opel Astra T98 e1*97/27*0086*..	48-74	205/40R17	K11 T80 T83	A02 A04 A05
	48-74	215/40R17	K02 K07 K08 K56 T83 T85	A06 A08 A09
	48-74	235/40R17	K42 K49 K50 K56 R70	A12 A14 A18 S01
Opel Astra Cabriolet A. F-Cabr., T92/Conv G372, e1*96/79*0076*..	42-110	205/40R17	G13 T80 T83	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 F01 F02 K04 K42 K45 K46 K49 K50 S01
	42-110	215/40R17	G01 K41 K56	
Opel Astra Car. T98/Kombi e1*97/27*0087*..	48-74	205/40R17	T80 T83	A02 A04 A05
	48-74	215/40R17	K02 K07 K08 T83 T85	A06 A08 A09
	48-74	235/40R17	K42 K49 K50 R70	A12 A14 A18 S01

TECHNISCHER BERICHT

Nummer

98-0318-A00-V02

Prüfgegenstand
Hersteller

PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ EVO 7
Alutec Leichtmetallfelgen GmbH



Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Opel Astra Caravan A. F-Car., T92/Kom. F854, e1*96/79*0075*..	42-110	205/40R17	G13 T80 T83	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 F01 F02 K04 K42 K45 K46 K49 K50 S01
	42-110	215/40R17	G01 K41 K56	
Opel Calibra Calibra A F406	85-110	215/40R17	K41 K45 K49	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 K04 K42 K50 S01
	85-110	225/35R17		
Opel Kadett Kadett E E023, /1, /2	40-95	205/40R17	G01	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 F01 F02 K01 K42 K44 K49 S01
Opel Kadett Kadett E Lfw. D 591, /1, /2	40-66	205/40R17	G01	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 F01 F02 K01 K42 K44 K49 S01
Opel Kadett Kadett E-Cabrio E388, /1	55-85	205/40R17	G01	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 F01 F02 K01 K42 K44 K49 S01
Opel Kadett Kadett E-Caravan D560, /1, /2	40-85	205/40R17	G01	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 F01 F02 K01 K42 K44 K49 S01
Opel Kadett Kadett E-CC D559, /1, /2	40-115	205/40R17	G01	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 F01 F02 K01 K42 K44 K49 S01
Opel Vectra Vectra A E947, /1	42-110	205/40R17	R70	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 F01 F02 F06 K42 K49 S01
	42-110	215/40R17		
	42-110	225/35R17	K41 K50	

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Opel Vectra Vectra A-CC E948, /1	42-110	205/40R17	R70	A02 A04 A05
	42-110	215/40R17		A06 A08 A09
	42-110	225/35R17	K41 K50	A12 A14 A18 F01 F02 F06 K42 K49 S01
Opel Vectra Vectra A-X E951, /1	55-110	205/40R17	R70	A02 A04 A05
	55-110	215/40R17		A06 A08 A09
	55-110	225/35R17	K41 K50	A12 A14 A18 F01 F02 F06 K42 K49 S01
Opel Vectra B J96 e1*93/81*0030*... e1*95/54*0030*..	55	205/45R17	G01	A02 A04 A05
	55-85	215/40R17	K07 K08	A06 A08 A09
	55-85	245/35R17		A12 A14 A18
	60-85	205/45R17		K01 K42 K56
	60-85	215/45R17	K07 K08	V17 S01
	60-85	225/45R17	K49 K50	
	60-85	235/40R17	K44 K45 K46 K49 K50 K56 M27	
Opel Vectra Caravan J96 Kombi e1*95/54*0044*..	55-85	205/45R17		A02 A04 A05
	55-85	215/40R17-85	K07 K08 T85	A06 A08 A09
	55-85	225/45R17	105 K49 K50	A12 A14 A18
	55-85	235/40R17	107 K44 K45 K46 K49 K50 K56 M27	K01 K42 K56
	55-85	245/35R17	K50 M36 R03	V17 S01

Auflagen und Hinweise

A02 Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist von einem amtlich anerkannten Sachverständigen (aaS/aaSmT) für den Kraftfahrzeugverkehr durch eine Einzelabnahme nach § 21 StVZO bescheinigen zu lassen.

Vom Fahrzeughalter ist unter Vorlage des Sachverständigengutachtens (aas/aaSmT) über den vorschriftsmäßigen Zustand des Fahrzeuges eine erneute Betriebserlaubnis für das Fahrzeug bei der Verwaltungsbehörde (Zulassungsstelle) zu beantragen.

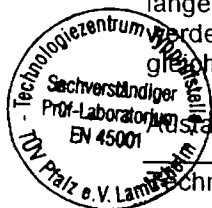
A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und Profiltyps als Rundumbereifung zulässig.

A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

A06 Die Mindesteinschraubtiefen der Radschrauben bzw. Muttern betragen (sofern serienmäßig nicht unterschritten) 6,5 Umdrehungen für M12x1,5 , 7,5 Umdrehungen für M12x1,25 oder M14x1,5 und 8 Umdrehungen für Gewinde 1/2 " UNF.

A08 Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

Auflage A08 Austauschblatt vom 11.05.1998



Nummer 98-0318-A00-V02
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ EVO 7
 Hersteller Alutec Leichtmetallfelgen GmbH



- A09** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.
- A12** Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.
- A14** Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden.
- A18** Es sind nur schlauchlose Reifen und Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen, zulässig.
- B02** Vor Montage der Sonderräder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungsschrauben oder Sicherungsringe an den Anschlußflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.
- B47** Auf ausreichenden Abstand zwischen Handbremsseil und Rad-Reifen-Kombination an Achse 2 ist zu achten. Gegebenenfalls ist die Seilführung zu korrigieren.
- Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugaufbauart Avant, Caravan, Kombi bzw. Touring.
- F01** Die Sonderräder sind nur zulässig an Fahrzeugen mit Stabilisator an Achse 1.
- F02** Die Sonderräder sind nur zulässig an Fahrzeugen mit Stabilisator an Achse 2.
- F06** An Achse 1 ist auf ausreichenden Abstand zwischen Rad-Reifenkombination und den Fahrwerksteilen zu achten.
- G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (Paragraph 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren eingetragenen Rad-Reifenkombinationen auf Zulässigkeit zu überprüfen.
- G13** Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit 13 Zoll Bereifung ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden.
- K01** An Achse 1 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K02** An Achse 2 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K04** An Achse 2 ist ggf. durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K05** An Achse 1 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K06** An Achse 2 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K07** Ggf. ist an Achse 1 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

Nummer 98-0318-A00-V02
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ EVO 7
 Hersteller Alutec Leichtmetallfelgen GmbH

K08 Ggf. ist an Achse 2 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K11 Ggf. ist durch Nacharbeiten der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K41 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K42 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K44 An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K45 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muß erhalten bleiben.

K46 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K49 Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K50 Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K56 Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K90 Auf ausreichenden Abstand der Rad-Reifen-Kombination zum Tankeinfüllrohr bzw. dessen Kunststoffverkleidung ist zu achten.

Lim Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugaufbauart Limousine.

M27 Es sind nur folgende Fabrikate der Reifengröße 235/40R17 zulässig:

Hersteller bzw.	Sommerprofiltyp(en) bzw. Geschw.kategorien	Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.kategorien
Dunlop	SP 8000, SP 9000	---
Bridgestone	S-01	---
Pirelli	P700-Z, P Zero Asim.	---
Uniroyal	Rallye 440 (ZR)	---
Michelin	MXX3	---
Continental	CZ91	---
Goodyear	Eagle GSD, GSD+, Eagle GSA, ZR, Eagle F1	---
Fulda	Y 3000, Carat Extremo	---

Werden andere Reifenfabrikate verwendet, so ist über die Montierbarkeit auf Radgröße 7,5 J x 17 H2 eine Bestätigung des Reifenherstellers vorzulegen. Die Eignung des verwendeten Reifenfabrikats ist in diesen Fällen auf der im Abdruck der ABE enthaltenen Bestätigung mit dem Hinweis zu bestätigen, daß neben den in der Sonderrad-ABE genannten Reifenfabrikaten auch dieses Fabrikat verwendet werden darf.

Nummer 98-0318-A00-V02
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ EVO 7
 Hersteller Alutec Leichtmetallfelgen GmbH

M36 Es sind nur folgende Fabrikate der Reifengröße 245/35R17 zulässig:

Hersteller bzw.	Sommerprofiltyp(en) Geschw.kategorien	bzw.	Winterprofiltyp(en) Geschw.kategorien
Dunlop	D 40, SP 8000		---

Werden andere Reifenfabrikate verwendet, so ist über die Montierbarkeit auf Radgröße 7,5 J x 17 H2 eine Bestätigung des Reifenherstellers vorzulegen. Die Eignung des verwendeten Reifenfabrikats ist in diesen Fällen auf der im Abdruck der ABE enthaltenen Bestätigung mit dem Hinweis zu bestätigen, daß neben den in der Sonderrad-ABE genannten Reifenfabrikate auch dieses Fabrikat verwendet werden kann.

R03 Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.

R70 Für die Verwendbarkeit dieser Reifengröße(n) in Verbindung mit der im Gutachten genannten Radgröße ist in Bezug auf Montierbarkeit, Tragfähigkeit, Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit für das Fahrzeug eine Bestätigung des Reifenherstellers zur Abnahme nach §19 bzw. §21 StVZO vorzulegen.

S01 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 verwendet werden.

T80 Reifen (LI 80) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 900 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

T83 Reifen (LI 83) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 974 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

T85 Reifen (LI 85) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1030 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

V17 Folgende Reifenkombinationen sind, sofern die Reifengrößen in der Spalte Bereifung aufgeführt sind, zulässig:

Vorderachse	Hinterachse
205/50R17	225/45R17
215/40R17	245/35R17
215/45R17	225/45R17 oder 235/40R17
215/50R17	235/45R17
225/45R17	245/40R17 oder 255/40R17
235/45R17	255/40R17

Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise. Bei Fahrzeugen mit ABS, ASR oder Allrad ist die Verwendung der Reifenkombination ohne Freigabe des Reifenherstellers nicht zulässig. Es sind nur Reifen eines Herstellers und Profiltyps zulässig.

Z54 Nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit größerer Spurweite an Achse 2 (mit ABV).

TECHNISCHER BERICHT

Nummer 98-0318-A00-V02
Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ EVO 7
Hersteller Alutec Leichtmetallfelgen GmbH



Hinweise zum Sonderrad
entfällt

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 8 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Dezember 1996.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle Lamsheim des TÜV Pfalz e. V. akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lamsheim, 6.Mai 1998

Bohlander
Bohlander



00006328.DOC